

**ФЕДЕРАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО МОРСКОГО И РЕЧНОГО ТРАНСПОРТА**  
**Институт морского и речного флота им. М.П. Девятаева**  
 Казанский филиал Федерального государственного бюджетного образовательного  
 учреждения высшего образования  
 "Волжский государственный университет водного транспорта"

Утверждаю

директор Института



Салахов И.Р.

27.06.2023

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ**

Наименование  
образовательной

программы

Наименование

дисциплины

Кафедра

Специальность

Специализация

Судовождение на морских и внутренних водных путях

**Б.1.ЭД05 Спецкурс. Радиообмен на английском языке**

Судовождения и судостроения

26.05.05 Судовождение

Судовождение на внутренних водных путях и в прибрежном плавании  
с правом эксплуатации судовых энергетических установок

**Распределение часов по семестрам (курсам)**

| Вид занятий                             | Очная форма обучения, часы* |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    | Заочная форма обучения, часы* |   |   |   |   |    |   |    |   | Общая трудо-<br>емкость, з.е. |
|---|-----------------------------|---|---|---|---|---|---|---|---|----|----|----|-------------------------------|---|---|---|---|----|---|----|---|-------------------------------|
|   | № семестра                  |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    | № курса                       |   |   |   |   |    |   |    |   |                               |
|   | 1                           | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | Σ  | 1                             | 2 | 3 | 4 | 5 | 6  | 7 | Σ  |   |                               |
| лекции                                  |                             |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |                               |   |   |   |   |    |   |    |   |                               |
| практические<br>занятия                 |                             |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |                               |   |   |   |   |    |   |    |   |                               |
| лабораторные<br>занятия                 |                             |   |   |   |   |   |   |   |   |    | 28 | 28 |                               |   |   |   |   | 18 |   | 18 |   |                               |
| контактная<br>самостоятельная<br>работа |                             |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |                               |   |   |   |   |    |   |    |   |                               |
| экзамен                                 |                             |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |                               |   |   |   |   |    |   |    |   |                               |
| самостоятельная<br>работа               |                             |   |   |   |   |   |   |   |   |    | 44 | 44 |                               |   |   |   |   | 54 |   | 54 |   |                               |
| всего                                   |                             |   |   |   |   |   |   |   |   |    | 72 | 72 |                               |   |   |   |   | 72 |   | 72 | 2 |                               |

\* - здесь и далее указываются академические часы

**Распределение форм контроля по семестрам (курсам)**

| Форма контроля           | Очная форма обучения |   |   |   |   |   |   |   |   |    |     | Заочная форма обучения |   |   |   |   |     |   |
|--------------------------|----------------------|---|---|---|---|---|---|---|---|----|-----|------------------------|---|---|---|---|-----|---|
|                          | № семестра           |   |   |   |   |   |   |   |   |    |     | № курса                |   |   |   |   |     |   |
|                          | 1                    | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11  | 1                      | 2 | 3 | 4 | 5 | 6   | 7 |
| экзамен                  |                      |   |   |   |   |   |   |   |   |    |     |                        |   |   |   |   |     |   |
| зачет с оценкой          |                      |   |   |   |   |   |   |   |   |    |     |                        |   |   |   |   |     |   |
| зачет                    |                      |   |   |   |   |   |   |   |   |    | зач |                        |   |   |   |   | зач |   |
| курсовая работа (проект) |                      |   |   |   |   |   |   |   |   |    |     |                        |   |   |   |   |     |   |

Программа составлена в соответствии с Федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования по специальности:  
ФГОС 26.05.05 Судовождение от 15.03.2018 № 191 и на основании программы, разработанной преподавателем ФГБОУ ВО «ВГУВТ» Ю.Р. Гуро-Фроловой, утвержденной на заседании кафедры иностранных языков и конвенционной подготовки, протокол № 7 от 24 мая 2023 г.

---

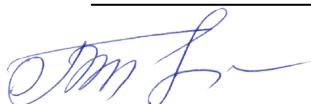
Разработчик(и) программы М.Э. Игнатьева

Программа одобрена на заседании кафедры

протокол № 9 от 26.06.2023 г.

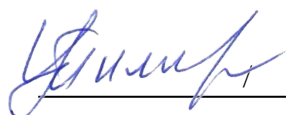
Заведующий кафедрой

---

 / В.Н. Тимофеев

Начальник отдела ВО

---

 И.Р. Тимербулатова

26.06.2023 г.

## 1. Место дисциплины в структуре ООП

| <i>Код дисциплины</i> | <i>Наименование блока</i> | <i>Трудоемкость дисциплины, з.е.</i> |
|-----------------------|---------------------------|--------------------------------------|
| <b>Б.1.ЭД05</b>       | Факультативы              | 2                                    |

## 2. Перечень планируемых результатов обучения, соотнесенных с планируемыми результатами освоения ООП

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование и развитие у обучающегося следующих компетенций:

| <i>№ п/п</i> | <i>Компетенция</i>  | <i>Индикатор достижения компетенции</i>  |   |  |
|--------------|---|--|---|--|
|              |   | <i>Знать</i>   | <i>Уметь</i>  | <i>Владеть</i>   |
| 1            | ПК-7.Способен использовать профессиональный английский язык в письменной и устной форме | ПК-7.3.1 знать английский язык на уровне, позволяющем лицу командного состава пользоваться картами и другими навигационными пособиями, понимать метеорологическую информацию и сообщения относительно безопасности и эксплуатации судна, поддерживать связь с другими судами береговыми станциями и центрами СУДС. | ПК-7.У.1 уметь использовать английский язык на уровне, позволяющем лицу командного состава пользоваться картами и другими навигационными пособиями, понимать метеорологическую информацию и сообщения относительно безопасности и эксплуатации судна, поддерживать связь с другими судами береговыми станциями и центрами СУДС. | ПК-7.В.1 владеть английским языком на уровне, позволяющем лицу командного состава пользоваться картами и другими навигационными пособиями, понимать метеорологическую информацию и сообщения относительно безопасности и эксплуатации судна, поддерживать связь с другими судами береговыми станциями и центрами СУДС. |
| 2            |   | ПК-7.3.2 знать обязанности лица командного состава в многоязычном экипаже, включая способность использовать и понимать Стандартный морской разговорник ИМО (СМР ИМО).  | ПК-7.У.2 уметь применять обязанности лица командного состава в многоязычном экипаже, включая способность использовать и понимать Стандартный морской разговорник ИМО (СМР ИМО).   | ПК-7.В.2 владеть умением применять обязанности лица командного состава в многоязычном экипаже, включая способность использовать и понимать Стандартный морской разговорник ИМО (СМР ИМО).  |
| 3            |   | ПК-7.3.3 знать особенности употребления профессионального английского языка в устной и письменной формах.  | ПК-7.У.3 уметь использовать особенности профессионального английского языка в устной и письменной формах.   | ПК-7.В.3 владеть особенностями профессионального английского языка в устной и письменной формах.   |

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование и развитие у обучающегося следующих требуемых Международной конвенцией о подготовке и дипломировании моряков и несении вахты 1978 года стандартов компетентности:

| № п/п | Таблица | Функция | Сфера компетентности |
|-------|---------|---------|----------------------|
|-------|---------|---------|----------------------|

|   |   |   |  |
|---|---|---|--|
| 1 | А-II/1. Спецификация минимального стандарта компетентности для вахтенных помощников капитана судов валовой вместимостью 500 и более | А-II/1-1. Судовождение на уровне эксплуатации | А-II/1-1.7. Использование Стандартного морского разговорника ИМО и использование английского языка в письменной и устной форме |
|---|---|---|--|

**3. Распределение разделов (тем) по семестрам (курсам) с указанием часов**

| №<br>n/n | Наименование раздела<br>(темы)   | Индикатор<br>достижения<br>компетенции   | Сфера<br>компетенности<br>(МК ПДНВ) | Очная форма обучения |        |                         |                         |     |                           | Общее<br>кол-во<br>часов | Заочная форма обучения |        |                         |                         |     |                           | Общее<br>кол-во<br>часов |
|----------|--|--|-------------------------------------|----------------------|--------|-------------------------|-------------------------|-----|---------------------------|--------------------------|------------------------|--------|-------------------------|-------------------------|-----|---------------------------|--------------------------|
|          |  |  |                                     | №<br>сем.            | лекции | практические<br>занятия | лабораторные<br>занятия | КСР | самостоятельная<br>работа |                          | №<br>кур-<br>са        | лекции | практические<br>занятия | лабораторные<br>занятия | КСР | самостоятельная<br>работа |                          |
|          |  |  |                                     |                      |        |                         |                         |     |                           |                          |                        |        |                         |                         |     |                           |                          |
| 1        | Sailing direction review: Pilotage, Lights, Passing through narrows, Buoys and beacons. IMO review: AI/4.2 Embarking/Disembarking pilot; AI/6.4.3 Pilot request, Navigational information AI/6.2.2, AI/6.1.1 Traffic data; AI/6.2.3.5-6 Safe movements and Canal operations, Navigational information AI/6.2.2 | ПК-7.3.1<br>ПК-7.У.1<br>ПК-7.В.1<br>ПК-7.3.2<br>ПК-7.У.2<br>ПК-7.В.2<br>ПК-7.3.3<br>ПК-7.У.3<br>ПК-7.В.3 | A-II/1-1.7                          | 11                   |        |                         | 2                       |     | 4                         | 6                        | 6                      |        |                         | 2                       |     | 4                         | 6                        |
| 2        | Mariners' alerting and reporting scheme. Reading, vocabulary exercises, Speaking. IMO-phrases review: Search and Rescue, Distress communication: Person overboard AI/1.2.1-4, AI/1.1.11  | ПК-7.3.1<br>ПК-7.У.1<br>ПК-7.В.1<br>ПК-7.3.2<br>ПК-7.У.2<br>ПК-7.В.2<br>ПК-7.3.3<br>ПК-7.У.3<br>ПК-7.В.3 | A-II/1-1.7.                         | 11                   |        |                         | 2                       |     | 3                         | 5                        | 6                      |        |                         | 2                       |     | 3                         | 5                        |
| 3        | Sailing direction review: Anchoring. Anchorages. Dangers. IMO review: AI/6.2.1.1 Navigational warnings, AI/6.2.3.5 Avoiding dangerous situations. AI/6.2.3.2 Anchoring; AII/3.5.1 -2 Going to anchor, Leaving the anchorage  | ПК-7.3.1<br>ПК-7.У.1<br>ПК-7.В.1<br>ПК-7.3.2<br>ПК-7.У.2<br>ПК-7.В.2<br>ПК-7.3.3<br>ПК-7.У.3             | A-II/1-1.7                          | 11                   |        |                         | 2                       |     | 3                         | 5                        | 6                      |        |                         | 2                       |     | 3                         | 5                        |
| 4        | Mariners' alerting and reporting scheme. Reading, vocabulary exercises, Speaking   | ПК-7.3.1<br>ПК-7.У.1<br>ПК-7.В.1<br>ПК-7.3.2<br>ПК-7.У.2<br>ПК-7.В.2<br>ПК-7.3.3<br>ПК-7.У.3<br>ПК-7.В.3 | A-II/1-1.7.                         | 11                   |        |                         | 2                       |     | 3                         | 5                        | 6                      |        |                         |                         |     | 5                         | 5                        |
| 5        | Sailing direction review: Mooring, Tides and tidal streams. Towing. Directions. IMO review: AI/6.2.3.3 Arrival, berthing and departure; AII/3.7.1 - 3 Berthing and unberthing. AI/6.2.1.5 Hydrographic information. AI/4.3 Tug request, AI/6.4.2 Tug services; AII/3.6 Tug assistance.                         | ПК-7.3.1<br>ПК-7.У.1<br>ПК-7.В.1<br>ПК-7.3.2<br>ПК-7.У.2<br>ПК-7.В.2<br>ПК-7.3.3<br>ПК-7.У.3<br>ПК-7.В.3 | A-II/1-1.7                          | 11                   |        |                         | 2                       |     | 3                         | 5                        | 6                      |        |                         | 1                       |     | 4                         | 5                        |
| 6        | Port entry. IMO-phrases: Navigational assistance, Request and Identification, Position, Course, Traffic organization service, Clearance forward planning AI/6.2.2.1-3, AI/6.2.3.1  | ПК-7.3.1<br>ПК-7.У.1<br>ПК-7.В.1<br>ПК-7.3.2<br>ПК-7.У.2<br>ПК-7.В.2<br>ПК-7.3.3<br>ПК-7.У.3<br>ПК-7.В.3 | A-II/1-1.7                          | 11                   |        |                         | 2                       |     | 3                         | 5                        | 6                      |        |                         | 2                       |     | 3                         | 5                        |

|    |  |  |             |    |  |  |   |  |   |   |   |  |  |   |  |   |   |
|----|--|--|-------------|----|--|--|---|--|---|---|---|--|--|---|--|---|---|
| 7  | Weather messages: Met Office, date, time, period, Metareas. Wind and sea state. Pressure and coordinates IMO-phrases Meteorological and Hydrological conditions AI/3.1.1-3. IMO-phrases: Meteorological information AI/6.2.1.8 | ПК-7.3.1<br>ПК-7.У.1<br>ПК-7.В.1<br>ПК-7.3.2<br>ПК-7.У.2<br>ПК-7.В.2<br>ПК-7.3.3<br>ПК-7.У.3<br>ПК-7.В.3 | A-II/1-1.7  | 11 |  |  | 2 |  | 3 | 5 | 6 |  |  | 2 |  | 3 | 5 |
| 8  | Weather messages: overcast, precipitation, visibility, temperature. Gale warnings, storms, hurricanes. IMO-phrases: Meteorological warnings AI /6.2.1.7.   | ПК-7.3.1<br>ПК-7.У.1<br>ПК-7.В.1<br>ПК-7.3.2<br>ПК-7.У.2<br>ПК-7.В.2<br>ПК-7.3.3<br>ПК-7.У.3<br>ПК-7.В.3 | A-II/1-1.7  | 11 |  |  | 2 |  | 3 | 5 | 6 |  |  | 2 |  | 3 | 5 |
| 9  | Mariners' alerting and reporting scheme. Reading, vocabulary exercises, Speaking. Кейс-задача  | ПК-7.3.1<br>ПК-7.У.1<br>ПК-7.В.1<br>ПК-7.3.2<br>ПК-7.У.2<br>ПК-7.В.2<br>ПК-7.3.3<br>ПК-7.У.3<br>ПК-7.В.3 | A-II/1-1.7. | 11 |  |  | 2 |  | 3 | 5 | 6 |  |  |   |  | 5 | 5 |
| 10 | Nautical chart. Information on the admiralty charts: nautical chart title and marginal notes, legend   | ПК-7.3.1<br>ПК-7.У.1<br>ПК-7.В.1<br>ПК-7.3.2<br>ПК-7.У.2<br>ПК-7.В.2<br>ПК-7.3.3<br>ПК-7.У.3<br>ПК-7.В.3 | A-II/1-1.7. | 11 |  |  | 2 |  | 3 | 5 | 6 |  |  | 1 |  | 4 | 5 |
| 11 | Nautical chart. Aids to navigation and services: lights, beacons, bouys, radar, radio and satellite navigation systems   | ПК-7.3.1<br>ПК-7.У.1<br>ПК-7.В.1<br>ПК-7.3.2<br>ПК-7.У.2<br>ПК-7.В.2<br>ПК-7.3.3<br>ПК-7.У.3<br>ПК-7.В.3 | A-II/1-1.7. | 11 |  |  | 2 |  | 3 | 5 | 6 |  |  | 1 |  | 4 | 5 |
| 12 | Nautical chart: hydrography: depths, dangers, nature of the seabed, areas, limits, tracks, routes, offshore installations  | ПК-7.3.1<br>ПК-7.У.1<br>ПК-7.В.1<br>ПК-7.3.2<br>ПК-7.У.2<br>ПК-7.В.2<br>ПК-7.3.3<br>ПК-7.У.3<br>ПК-7.В.3 | A-II/1-1.7. | 11 |  |  | 2 |  | 3 | 5 | 6 |  |  | 1 |  | 4 | 5 |
| 13 | Подготовка к зачету. Review IMO-phrases, Sailing directions, WX, Nautical chart  | ПК-7.3.1<br>ПК-7.У.1<br>ПК-7.В.1<br>ПК-7.3.2<br>ПК-7.У.2<br>ПК-7.В.2<br>ПК-7.3.3<br>ПК-7.У.3<br>ПК-7.В.3 | A-II/1-1.7  | 11 |  |  | 2 |  | 3 | 5 | 6 |  |  | 1 |  | 4 | 5 |
| 14 | Зачет  | ПК-7.3.1<br>ПК-7.У.1<br>ПК-7.В.1<br>ПК-7.3.2<br>ПК-7.У.2<br>ПК-7.В.2<br>ПК-7.3.3<br>ПК-7.У.3<br>ПК-7.В.3 | A-II/1-1.7  | 11 |  |  | 2 |  | 4 | 6 | 6 |  |  | 1 |  | 5 | 6 |

#### 4. Карта обеспеченности дисциплины литературой (печатные и(или) электронные образовательные ресурсы)

| № | Наименование источника   | Год издания | Количество экземпляров |
|---|--|-------------|------------------------|
| 1 | ;Стандартные фразы ИМО для общения на море;;-СПб.,ЦНИИМФ; ;  | 2015        | 70                     |
| 2 | Вохмянин, С.Н.;Деловой английский на море - ведение деловых переговоров на море в объеме стандартного морского навигационного словаря-разговорника;учеб.пособие;Вохмянин, С.Н.-М.,ТрансЛит; ;  | 2013        | 51                     |
| 3 | Кочарян Ю.Г., Фурс О.А. Английский язык при радиообмене в ГМССБ на судах рыбопромыслового флота: учебник /Ю.Г.Кочарян, О.А.Фурс – М.:Моркнига 2014. – 263 с.   | 2014        | 2                      |
| 4 | Крайнова, В.В. Методические указания по организации и выполнению внеаудиторной (самостоятельной) работы [Электронный ресурс] : для преподавателей и студ.по направлениям подготовки (спец.) высш.и сред.проф.образования / В. В. Крайнова ; ВГУВТ. – Н.Новгород, 2018. – 1 текст/файл. – Авторский вариант. – Режим доступа: <a href="http://94.100.87.24:8080/MarcWeb/Tmp/f15520.pdf">http://94.100.87.24:8080/MarcWeb/Tmp/f15520.pdf</a> | 2018        | э/р                    |
| 5 | Голицынский, Ю.Б.;Грамматика;сб.упражнений;Голицынская, Н.А.Голицынский,Ю.Б.-СПб.,Каро;  | 2022        | 25                     |

#### 5. Лицензионное и свободно-распространяемое программное обеспечение

|   |  |
|---|--|
| 1 | Офисный пакет Microsoft Office (Свидетельство №К-0018315 на программное обеспечение от 16.11.2018 г.) Договор №0311100029318000031-0076067-02 от 09.07.2018 г. (бессрочно) |
|---|--|

#### 6. Фонд оценочных средств для проведения аттестации

ФОС (оценочные и методические материалы) оформлен отдельным документом и является неотъемлемой частью рабочей программы.

#### 7. Помещения для проведения отдельных видов занятий

| Помещение  | Лабораторное оборудование, демонстрационное оборудование, учебно-наглядные пособия  | № помещения |
|--|---|-------------|
| Учебные аудитории для проведения учебных занятий | Специализированная мебель и технические средства обучения: интерактивная ULTRA HD панель SMART VISION, ноутбук Lenovo, компьютеры (11 штук) | 318         |
| Помещения для самостоятельной работы обучающихся | Специализированная мебель и технические средства обучения: интерактивная ULTRA HD панель SMART VISION, ноутбук Lenovo, компьютеры (11 штук) | 318         |

#### 8. Современные профессиональные базы данных

|   |  |
|---|--|
| 1 | Статистический сборник: Транспорт в России- Режим доступа: <a href="http://www.gks.ru/wps/wcm/connect/rosstat_main/rosstat/ru/statistics/publications/catalog/doc_1136983505312">http://www.gks.ru/wps/wcm/connect/rosstat_main/rosstat/ru/statistics/publications/catalog/doc_1136983505312</a> |
| 2 | Центральная база статистических данных - Режим доступа: <a href="http://cbsd.gks.ru/">http://cbsd.gks.ru/</a>  |

#### 9. Информационные справочные системы

|   |   |
|---|---|
| 1 | Справочная правовая система «КонсультантПлюс» - Режим доступа: <a href="http://www.consultant.ru">http://www.consultant.ru</a> (договор от 02.02.2015 г.)   |
| 2 | Справочная правовая система «Гарант» - Режим доступа: <a href="http://www.garant.ru">http://www.garant.ru</a> (договор 62/16 от 01.09.2016 г. - бессрочный) |

#### 10. Электронно-библиотечная система (электронная библиотека) с возможностью доступа к информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"

|   |  |
|---|--|
| 1 | Национальная электронная библиотека: <a href="http://нэб.рф">http://нэб.рф</a>   |
| 2 | Электронная библиотека Издательства «Моркнига» <a href="https://www.morkniga.ru/library/">https://www.morkniga.ru/library/</a> |
| 3 | Электронная библиотечная система «IPR books»: <a href="http://www.iprbookshop.ru/">http://www.iprbookshop.ru/</a>              |
| 4 | Электронно-библиотечная система «Лань»: <a href="http://e.lanbook.com">http://e.lanbook.com</a>                                |
| 5 | Электронно-библиотечная система «Юрайт»: <a href="https://biblio-online.ru/">https://biblio-online.ru/</a>                     |
| 6 | Электронный каталог ВГУВТ - Режим доступа: <a href="http://94.100.87.24:8080/marcweb/">http://94.100.87.24:8080/marcweb/</a>   |

**11. Электронная информационно-образовательная среда с возможностью доступа к информационно-телекоммуникационной сети "Интернет" - Режим доступа: <http://www.eios.vsuwt.ru/>.**

